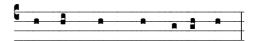
TRANSFIGURATION OF OUR LORD JESUS CHRIST

August 6

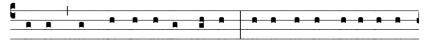




O God, make speed to save us



O Lord, make haste to help us. Glo-ry to the Fa-ther, and to



the Son, and to the Ho -ly Spi - rit. As it was in the be-ginning,



is now, and shall be for e-ver. Amen. Al-le-lu - ia.

Hymn





- O Jesus, Light of very Light,
 redeemer of our fallen race,
 receive our fervent prayers and praise,
 extend to us your mercy's grace.
- Your chosen three, upon the mount once saw your glorious face aglow with splendour to outshine the sun, and garments bright as purest snow.
- 3 The three apostles grew in faith as this great vison they adored, while prophets of the ancient law bore witness to their God and Lord.
- 4 And then the Father's voice was heard, proclaiming you his Son most dear; our grateful hearts acclaim you king, our longing minds your truth would hear.
- 5 You once consented for our sake, our lowly mortal state to bear, to raise us up, condemned by sin, that we your life divine might share.
- 6 O God our Father, with the Son, be present with us here below, with your blest Spirit, ever One, that future glory we may know. Amen.

O nata lux (?9th C) - tr. Ryde Abbey, altd



To-day, * when the Lord was trans-fi -gured, the Fa-ther's voice



was heard: and Mo-ses and E- li - jah

The Word of God

Psalm 18, Part I

ap-peared in glo - ry,



- I lóve you, O Lórd my strength, *
 O Lord my stronghold, my crág and my háven.
- My God, my rock in whom I put mŷ trust, * † my shield, the horn of my salvation ánd my réfuge; you <u>are</u> wórthy óf praise.
- 3 I will cáll upón the Lord, * and so shall I be sáved from my énemies.
- The breakers of déath rolled óver me, * and the torrents of oblivion made me afraid.
- The cords of hell entangled me, *
 and the snares of death were set for me.
- 6 I called upon the Lórd in mý distress * and cried out tó my Gód for help.
- 7 He heard my voice from his héavenly dwélling; * my cry of anguish cáme to hís ears.
- The earth reeled ând rocked; * † the róots <u>of</u> the móuntains shook; they reeled becáuse <u>of</u> his ánger.

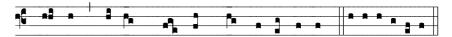
- 9 Smoke rose fróm his nóstrils and a consuming fire out of his mouth; * hot burning cóals blazed fórth from him.
- 10 He parted the héavens and cáme down * with a storm cloud únder hís feet.
- 11 He mounted on chérubím and flew; * he swooped on the wings of thé wind.
- 12 He wrapped dárkness about him; * he made dark waters and thick clouds his pavílion.
- From the brightness of his présence, through the clouds, * burst hailstones and coals of fire.
- 14 The Lord thundered out of héaven; * the Most High úttered his voice.
- 15 He loosed his árrows and scáttered them; * he hurled thunderbólts and routed them.
- The beds of the seas were uncovered, † and the foundations of the world laid bare, * at your battle cry, O Lord, at the blast of the breath of your nostrils.
- 17 He reached down from on high and grásped me; * he drew me out of great wáters.
- He delivered me from my strong enemies and from those who hated me; * for they were too mighty for me.
- 19 They confronted me in the day of mý disáster; * but the Lórd was mý support.
- He brought me out ín<u>to</u> an ópen place; *
 he rescued me because he <u>de</u>líghted ín me.

Psalm 18. Part II Et retribuet mihi





And, be-fore them,* his face shone like the sun, and his



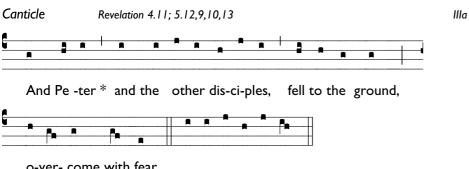
cloth -ing be-came dazz-ling white, al-le - lu - ia.

- The Lord rewarded me because of my righteous dealing; * † because my hands were cléan he rewarded me;
- For I have kept the ways of the Lord * and have not offénded agáinst my God;
- For all his judgements are before mŷ eyes, * † and his decrees I have not pút awáy from me;
- 24 For I have been blameless with him * and have kept mysélf from iníquity;
- 25 Therefore the Lord rewarded me according to my righteous déaling, * because of the cleanness of my hánds in hís sight.
- With the faithful you show yourself fáithful, Ó God; * with the forthright you show yourself fórthright.
- 27 With the pure you show yourself pure, * but with the crooked you are wily.
- You will save a lówly péople, * but you will húmble the háughty eyes.
- 29 You, O Lórd, áre my lamp; *
 my God, you máke my dárkness bright.

- 30 With you I will break dówn <u>an</u> enclósure; * with the help of my God I will scále aný wall.
- As for God, his ways are perfect; †
 the words of the Lord are tried in the fire; *
 he is a shield to all who trust in him.
- For who is God, but the Lord? * † who is the rock, except our God?
- 33 It is God who girds me about with strength * and makes my way secure.
- 34 He makes me sure-fóoted líke a deer * and lets me stand firm on thé heights.
- 35 He trains my hánds for báttle * and my arms for bending éven a bów of bronze.
- You have given me your shield of victory; * your right hand also sustains me; your loving care makes mé great.
- 37 You lengthen my stríde benéath me, * and my ánkles do nót give way.
- 38 I pursue my enemies and óvertáke them; * I will not turn back till I háve destróyed them.
- 39 I strike them dówn and they cánnot rise; * they fall deféated át my feet.
- You have girded me with stréngth for the báttle; * you have cast down my adversaries beneath me; you have put my énemíes to flight.
- I destroy those who hate mê; †
 they cry out, but there is none to hélp them; *
 they cry to the Lord, but he does not answer.
- I beat them small like dúst befóre the wind; *
 I trample them like múd in thé streets.

You deliver me from the strife of the péoples; * you put me at the héad of the nátions.

- A people I have not known shall serve mê; † no sooner shall they hear than they shall obéy me; * strangers will cringe befóre me.
- The foreign péoples will lose heart; * they shall come trembling out of their strongholds.
- The Lord lives! Bléssèd is my rock! * Exalted is the God of my salvation!
- He is the God who gave me victory * and cast down the péoples benéath me.
- You rescued me from the fury of my enêmies; † you exalted me above those who rose against me; * you saved me fróm my déadly foe;
- Therefore will I extol you among the nátions, Ó Lord, * and sing práises tó your name.
- He multiplies the victories of his king; * † he shows loving-kindness to his anointed, to David and his descéndants for éver.



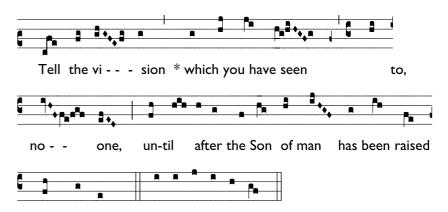
- o-ver- come with fear.
- Glory and hónour and pówer * are yours by right, O Lord our God.
- For you created all things, * and by your will they have their being.

- Glory and honour and power, * are yours by right, O Lámb who wás slain.
- For by your blood you ransomed for God † saints from every tribe and language and péople and nátion; * to make them worthy to be a kingdom and priests to stand and sérve befóre our God.
- To him who sits on the throne and to the Lamb * be praise and honour and might for ever and éver. Ámen.

READING

THE GOSPEL CANTICLE Magnificat anima mea Dominum Luke 1: 46-55

VIIa



from the dead.

My soul proclaims the greatness of the Lord, † my spirit rejoices in Gód my Sáviour * for he has looked with favour on his lówly sérvant.

From this day all generations will call me blessed: * the Almighty has done great things for me, and hóly is his name.

He has mercy **on** those who féar him * in every génerátion.

He has shown **the** stréngth of his arm, * he has scattered the proud in their conceit.

He has cast down **the** mighty from their thrones, * and has lifted up the lowly.

He has filled the **húngry** with good things, * and the rich he has sént away émpty.

He has come to the help of **his** sérvant Ísrael, * for he has remembered his prómise of mércy,

the promise he **máde** <u>to</u> our fáthers, * to Abraham and his chíldren for éver.

Collect

Father in heaven, whose Son Jesus Christ was wonderfully transfigured before chosen witnesses upon the holy mountain, and spoke of the exodus he would accomplish at Jerusalem: give us strength so to hear his voice and bear our cross that in the world to come we may see him as he is; who is alive and reigns with you, in the unity of the Holy Spirit, one God, now and for ever. **Amen.**

Transfiguration / 11

TRANSFIGURATION Mattins

Hebdomadary O Lord, open our lips,

ALL And our mouth shall proclaim your praise.

Hebdomadary O God, make speed to save us.

ALL O Lord, make haste to help us.

ALL Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit: as it was in the beginning, is now, and shall be for ever. Amen.

Alleluia. (not in Lent)

Transfiguration / 12

Te Deum Laudamus

We praise you, O God, We acclaim you as the Lord.

All creation worships you, the Father everlasting.

To you all angels, all the powers of heaven, cherubim and seraphim sing in endless praise,

Holy, holy Lord, God of power and might; heaven and earth are full of your glory.

The glorious company of apostles praise you; the noble fellowship of prophets praise you.

The white-robed army of martyrs praise you; throughout the world the holy Church acclaims you.

Father of majesty unbounded; your true and only Son, worthy of all worship; and the Holy Spirit, advocate and guide.

You are the King of glory, O Christ, the eternal Son of the Father.

When you became man to set us free, you did not abhor the Virgin's womb.

You overcame the sting of death, and opened the kingdom of heaven to all believers.

You are seated at God's right hand in glory, we believe that you will come to be our judge.

Come then, Lord, and help your people, bought with the price of your own blood; and bring us with your saints to glory everlasting.

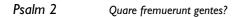
Hymn





- I The Church sustains her hope and love by ever seeking things above; a fleeting glimpse of heaven's light Christ showed us on that mountain-height.
- In dazzling splendour fair to see, in presence of apostles three, Elijah, Moses, saints of old, spoke of his passion long foretold.
- Those prophets of the ancient law joined with th' apostles to adore; they heard the mighty Father's voice who in his Son bids us rejoice.
- With light divine his face aglow, his garments gleaming white as snow, in faith Christ Jesus bids us turn to seek the joys for which we yearn.
- 5 This vision full of mystery, exceeding all the eye can see, fills us with holy joy today, uniting heart and voice to pray:
- 6 O God our Father, with the Son, and Holy Spirit, with them One, be present with us here below that future glory we may know.

Caelestis formam gloriae (?13th C) tr. Ryde Abbey, altd.



To-day, * when the Lord was trans-fi -gured, the Fa-ther's voice



was heard: and Mo-ses and E- li - jah

ap-peared in glo - ry,

VIIIg



- Why are the nations in an uproar? *
 Why do the peoples mutter empty threats?
- Why do the kings of the earth rise up in revolt, and the princes plot together, *
 against the Lord and against his anointed?
- 3 'Let us bréak their yóke', they say; *
 'let us cast óff their bónds from us.'
- 4 He whose throne is in héaven is láughing; * the Lord has them in derision.
- Then he speaks to them in his wrath, * † and his rage fills them with terror.
- 6 'I myself have set my king * upon my holy hill of Zion.'
- 7 Let me announce the decree of thê Lord: † he said to me 'You are mý Son; * this day have Í begotten you.
- 8 'Ask of me and I will give you the nations for your inhéritance *

- and the ends of the earth for your possession.
- 9 'You shall crush them with an iron rod * and shatter them like a piece of pottery.'
- And nów, you kíngs, be wise; *
 be warned you rúlers óf the earth.
- Submít to the Lórd with fear, * and with trembling bów befóre him;
- 12 Lest he be angry and you perish; * for his wrath is quickly kindled.
- 13 Háppy áre they all * who <u>take</u> réfuge ín him!



And, be-fore them,* his face shone like the sun, and his

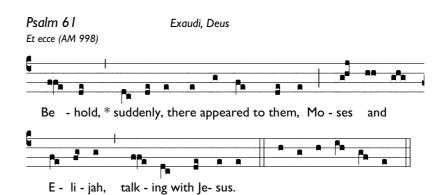


cloth -ing be-came dazz-ling white, al-le - lu - ia.

- I The Lord is my light and my salvatîon; † whóm then sháll I fear? * the Lord is the strength of my life; of whom then sháll I bé afraid?
- When evildoers came upon me to éat úp my flesh, * it was they, my foes and my adversaries, who stúmbled ánd fell.
- Though an army should encámp agáinst me, *

- yet my heart shall not bé afraid;
- 4 And though war should rise úp agáinst me, * yet will I pút my trúst in him.
- One thing have I asked of the Lórd; one thing I seek; * that I may dwell in the house of the Lord all the dáys of mý life;
- To behold the fair beauty of the Lord * and to seek him in his templê. †
- 7 For in the day of trouble he shall keep me safe <u>in</u> his shelter; * he shall hide me in the secrecy of his dwelling and set me high upon a rock.
- 8 Even nów <u>he</u> lifts úp my head * above my enemies róund abóut me;
- 9 Therefore I will offer in his dwelling an oblation with sounds of great gladness; * I will sing and make music to the Lord.
- Hearken to my voice, O Lórd, whén I call; * have mercy on mé and ánswer me.
- You speak in my heart and sáy, "Séek my face." * Your fáce, Lord, will I seek.
- 12 Hide nót your fáce from me, * nor turn away your servant in displéasure.
- 13 You have been my helpêr; † cást me nót away; * do not forsake me, O God of mý salvátion.
- 14 Though my father and my móth<u>er</u> forsáke me, * the Lórd will sustáin me.
- 15 Show mé your wáy, O Lord; * lead me on a level path, becáuse of my énemies.
- 16 Deliver me not into the hand of my adversaries, * for false witnesses have risen up against me, and also those who speak malice.

- 17 What if I had not believed that I should see the goodness of the Lord * in the lánd of the líving!
- O tarry and await the Lord's pléasure; be strong and he shall comfort your heart; * wait patiently for the Lord.



IVe

- Hear my cry, O God, *and listen to mŷ prayer. †
- I call upon you from the ends of the earth with héa<u>vi</u>ness in my heart; * set me upon the rock that <u>is</u> higher than I.
- For you have béen my réfuge, * a strong tower against the énemy.
- 4 I will dwell in your house for éver; * I will take refuge under the cover of your wings.
- For you, O Gód, have héard my vows; * you have granted me the heritage of thôse who féar your name.
- 6 Add length of dáys <u>to</u> the kíng's life; *
 let his years extend over many génerátions.
- 7 Let him sit enthroned before Gód for éver; *

Transfiguration / 18

bid love and faithfulnéss watch óver him.

8 So will I always sing the praise of your name, * and day by day I will fulfil my vows.

Psalm 150 Laudate Dominum Et ecce (AM 998)



While he was still speak-ing, * sudden-ly a bright cloud



o-versha-dowed them.

- Hallelujah!
 Praise God in his hóly témple; *
 praise him in the fírmament óf his power.
- Praise him for his mighty acts; * praise him for his éxcellent gréatness.
- Praise him with the blast of the ram's-horn; * praise him with lyre and harp.
- 4 Praise him with timbrel and dance; * praise him with strings and pipe.
- Praise him with resounding cýmbals; * praise him with loud-clánging cýmbals.
- 6 Let éve<u>ry</u>thing thát has breath * praise the Lord. Hállelújah!

Canticle

VIf

A SONG OF DAVID Benedictus es, Domine
1 Chronicles 29.10-14

VIIc



And Je - sus came * and touched them, say-ing: A-rise and



do not be a-fraid.

- Blessed are you, God of Israel, for éver and éver, * for yours is the greatness, the power, the glory, the splendour and the majesty.
- Everything in heaven and on earth is yours; * yours is the kingdom, O Lord, and you are exalted as head above all.
- 3 True wealth and hónour cóme from you * and you are exalted <u>as</u> héad ovér all.
- In your hand are power and might; * yours it is to give power and strength to all,
- 5 And now we give you thánks, our God, * and práise your glórious name.
- 6 For all things come from you, * and of your own have we given you.

READING

THE GOSPEL CANTICLE Benedictus Dominus Deus Israel

Descendentibus illis (?AS)

As they were coming down from the mountain, * Je- sus or-dered them

Va



Tell no one a-bout the vi - sion until the Son of man has been raised



from the dead.

Blessed be the Lord, **the** Gód of Ísrael; *
he has come to his péop<u>le</u> and sét them free.

He has raised up for us **a** mighty Sáviour, * born of the house of his sérvant Dávid.

Through his holy prophets he promised ôf old, † that he would save **us** from our énemies, * from the hands of all who hate us.

He promised to show mercy to our fathers * and to remember his holy covenant.

This was the oath he swore to **our** fáther Ábraham, * to set us free from the hánds <u>of</u> our énemies,

free to wor**ship** him without fear, *
holy and righteous in his sight all the days of our life.

You, my child, shall be called the prophet of the Most High, * for you will go before the Lord to prepare his way,

to give his people knowledge of salvation * by the forgiveness of their sins.

In the tender **com**pássion óf our God * the dawn from on high shall bréak upón us,

to shine on those who dwell in darkness and **the** shádów of death, * and to guide our feet intó the wáy of peace.

Collect

Father in heaven, whose Son Jesus Christ was wonderfully transfigured before chosen witnesses upon the holy mountain, and spoke of the exodus he would accomplish at Jerusalem: give us strength so to hear his voice and bear our cross that in the world to come we may see him as he is; who is alive and reigns with you, in the unity of the Holy Spirit, one God, now and for ever. **Amen.**

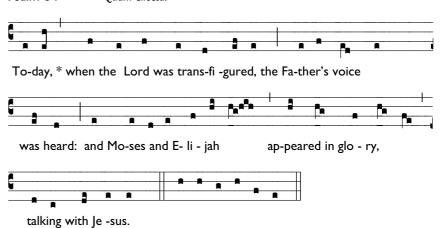
The Word of God





- O Jesus, Light of very Light,
 redeemer of our fallen race,
 receive our fervent prayers and praise,
 extend to us your mercy's grace.
- Your chosen three, upon the mount once saw your glorious face aglow with splendour to outshine the sun, and garments bright as purest snow.
- 3 The three apostles grew in faith as this great vison they adored, while prophets of the ancient law bore witness to their God and Lord.
- 4 And then the Father's voice was heard, proclaiming you his Son most dear; our grateful hearts acclaim you king, our longing minds your truth would hear.
- 5 You once consented for our sake, our lowly mortal state to bear, to raise us up, condemned by sin, that we your life divine might share.
- O God our Father, with the Son,
 be present with us here below,
 with your blest Spirit, ever One,
 that future glory we may know. Amen.

O nata lux (?9th C) - tr. Ryde Abbey, altd



- How dear to me is your dwélling, O Lórd of hosts! *
 My soul has a desire and longing for the courts of the Lord;
 my heart and my flesh rejóice in the líving God.
- The sparrow has found her a house and the swallow a nest where shé may láy her young; * by the side of your altars, O Lord of hosts, my Kíng and mý God.
- 3 Happy are they who dwell in your house! * † they will always be praising you.
- 4 Happy are the people whose strength is in you! * whose hearts are sét on the pílgrims' way.
- Those who go through the desolate valley will find

 it a place of springs, *

 for the early rains have covered it with pools of water.
- They will clímb from héight to height, *
 and the God of gods will reveal himsélf in Zíon.
- 7 Lord God of hosts, hear mŷ prayer; * † hearken, O Gód of Jácob.

- 8 Behold our defender, O God; * and look upon the face of your anointed.
- 9 For one day in your courts is better than a thousand in my ówn room, * and to stand at the threshold of the house of my God than to dwell in the tents of the wicked.
- For the Lord Gód is both sún and shield; * he will give gráce and glóry;
- 11 No good thing will the Lord withhold * from those who walk with integrity.
- O Lord of hosts, * happy are they who pút their trúst in you!



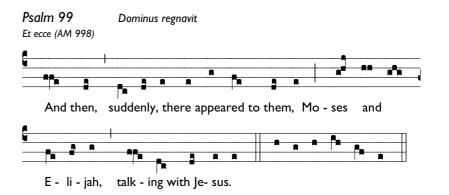
And, be-fore them,* his face shone like the sun, and his



cloth -ing be-came dazz-ling white, al-le - lu - ia.

- The Lord is king; lét the éarth rejoice; * let the multitude óf the ísles be glad.
- 2 Clouds and darkness are round about him, * righteousness and justice are the foundations of his throne.
- A fire goes before him *
 and burns up his enemies on évery side.

- 4 His lightnings light up the world; * the earth sées it and is afraid.
- The mountains melt like wax at the presence of the Lord, * at the presence of the Lord of the whole earth.
- The heavens declare his righteousness, * and all the peoples see his glory.
- 7 Confounded be all who worship carved images and delight in fálse gods! * Bow down befóre him, áll you gods.
- 8 Zion hears and is glad and the cities of Júdáh rejoice, * because of your júdgements, Ó Lord.
- For you are the Lord, most high over all the earth; * you are exalted far above all gods.
- The Lord loves those who hate evil; *
 he preserves the lives of his saints
 and delivers them from the hand of the wicked.
- 11 Light has sprung up for the righteous, * and joyful gladness for those who are true-héarted.
- Rejoice in the Lórd, you ríghteous, * and give thánks to his hóly name.



IVe

The Lord is king; let the péople trémble; *

Transfiguration / 25

he is enthroned upon the cherubim; lét the éarth shake.

- The Lord is gréat in Zíon; *
 he is high above all péoples.
- Let them confess his name, which is gréat and áwesome; * he is the Hóly One.
- 4 "O mighty King, lover of justice, you have estáblished équity; * you have executed justice and righteousnéss in Jácob."
- Proclaim the greatness of the Lord our God and fall down before his footstool; * he is the Holy One.
- 6 Moses and Aaron among hîs priests, † and Samuel among those who cáll upón his name, * they called upon the Lórd and he ánswered them.
- 7 He spoke to them out of the pillar of cloud; * they kept his testimonies and the decrée that he gave them.
- "O Lord our God, you answered them îndeed; * † you were a Gód who forgáve them, yet punished them fór their évil deeds."
- 9 Proclaim the greatness of the Lord ôur God † and worship him upón his hóly hill; * for the Lord our Gód is the Hóly One.



And Pe -ter * and the other dis-ci-ples, fell to the ground,



o-ver- come with fear.

O how good and pléasant it is, *

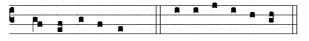
when brethren live togéther in únity!

- 2 It is like fine óil upón the head * that runs dówn upón the beard,
- Upon the béard of Áaron, *
 and runs down upon the cóllar óf his robe.
- 4 It is like the déw of Hérmon * that falls upon the hílls of Zíon.
- For there the Lord has ordáined the bléssing: * __lífe for évermore.

Canticle 1 Peter 2.4,5,9,10



And Je - sus came * and touched them, say-ing: A-rise and



do not be a-fraid.

- Come to hím, <u>to</u> that líving stone, *
 rejected by men, but in God's sight chós<u>en</u> and précious.
- Like living stones be yourselves built into a spíritual témple, * to be a hóly príesthood.
- To offer spiritual sacrifice * acceptable to Gód through Jésus Christ.
- You are a chosen race, a róyal príesthood, * a holy nation, Gód's own péople,
- 5 that you may declare the wonderful déeds of him * who called you out of darkness into his own marvellous light.
- Once you were no people, but now you áre God's péople; * once you had not received mercy,

VIIc

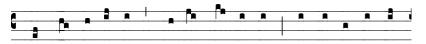
but now you háve received mércy.

READING

THE GOSPEL CANTICLE Magnificat anima mea Dominum

Luke 1: 46-55

VIIa



The three dis-ci-ples * be-held his glo -ry, the glo -ry as of



the on-ly be-got- ten of the Fa-ther: they were eye-witnesses



of his ma -jes-ty.

My soul proclaims the greatness of the Lord, †
my spirit rejoices in Gód my Sáviour *
for he has looked with favour on his lówly sérvant.

From this day all generations will call me blessed: * the Almighty has done great things for me, and holy is his name.

He has mercy **on** those who féar him * in every géneration.

He has shown **the** stréngth of his arm, * he has scattered the proud in their conceit.

He has cast down **the** mighty from their thrones, * and has lifted up the lowly.

He has filled the **húng**ry with good things, * and the rich he has sént away émpty.

He has come to the help of **his** sérvant Ísrael, * for he has remembered his prómise of mércy,

the promise he **máde** <u>to</u> our fáthers, * to Abraham and his chíldren for éver.

Collect

Father in heaven, whose Son Jesus Christ was wonderfully transfigured before chosen witnesses upon the holy mountain, and spoke of the exodus he would accomplish at Jerusalem: give us strength so to hear his voice and bear our cross that in the world to come we may see him as he is; who is alive and reigns with you, in the unity of the Holy Spirit, one God, now and for ever. **Amen.**